



Варшава завжди була і залишається захоплюючим, повним руху та вируючим життям містом. Незалежно від різноманітних поворотів історії, вона завжди мала риси, характерні для всіх західних європейських столиць. Її винятковість — це неустанно, впродовж століть і нині відчутний дух молодості. Варшава — це поєднання старого з новим, як у духовному сенсі, так і за зовнішнім виглядом — адже вона шанує традиції, швидко рухається вперед, у майбутнє.

Після величезних руйнувань періоду II світової війни, завдяки надзвичайним зусиллям всього польського народу, Варшава піднялась з руїн. Старе місто — історичний центр і одночасно серце столиці, після руйнувань періоду війни, повністю відреставроване настільки дбайливо, що було, як виняток — як єдина у світі реконструкція — внесено до списку Світової культурної спадщини ЮНЕСКО.

Варшава — це не лише місцезнаходження органів державної влади, а й найбільший у Польщі науковий і мистецький центр. У 70 державних і недержавних вищих навчальних закладах, а також у десятках наукових інститутів, навчаються понад 200 тисяч студентів. Повно бажаними також у храмах культури і мистецтва — опері, оперетці, камерній опері, філармонії, 38 театрах, 41 кінотеатрі, 48 музеях і 74 мистецьких галереях.

Варшава — це міський центр, що динамічно розвивається, з багатьма люксовими готелями, елегантними магазинами та різноманітними послугами. Якщо Вас цікавить театр, хороша кухня, любите покупки, охоче відвідуєте музеї і базари, то жодне інше польське місто не запропонує Вам такого вибору як Варшава.

КОРОЛІВСЬКИМ ТРАКТОМ.

Більшість старовинних будівель столиці розташовані уздовж тракту, що зветься Королівським. Його початок — це Старе Місто та Королівський Замок, а закінчення — Королівські Лазенки і Бельведерський Палац.

Старе місто повне старовинних кам'яниць і костелів, а Барбакан — як в'їзні ворота розділяє фрагменти стародавніх оборонних мурів. Його центром є Ринкова Площа Старого Міста з пануючим в її центрі Пам'ятником Сирени, яка є символом Варшави. Численні галереї, ресторани і кав'ярні-дворики приваблюють туристів. Це також місце зустрічей художників і портретистів, місце звідки можна вирушити на прогулянку по місту фіакром. Недалеко звідси знаходиться Королівський Замок, розташований на Замковій Площі, на якій височить 22-



метрова Колонна короля Зигмунда III Вази, який у XVI столітті переніс столицю Польщі з Кракова до Варшави.

Краківське передмістя. Тут і на Старому Місті знаходиться більшість стародавніх костелів столиці, а на Краківському передмісті — давні магнатські палаци, багато з яких виконують нині публічні функції, комплекс будинків Варшавського університету та будинок Польської академії наук з пам'ятником Миколи Коперніку.

Новий світ — це експонована частина Королівського Тракту з величезною кількістю елегантних магазинів, книгарень, кав'ярень і ресторанів. Якщо палаци, що знаходяться на Краківському передмісті, походять головним чином з XVII і XVIII ст., то на Новому світі містяться кам'яниці і палаци XIX ст., а забудова дальшої частини Королівського Тракту, розташованої на південь від Єрусалимських Алей, походить з XX століття. Дещо лівіше, у напрямку Вісли, звертають на себе увагу потужні будівлі Національного музею, в якому окрім багатьох цінних експонатів, на особливу увагу заслуговують фрески із Фарас в Судані, відкриті польськими археологами та будинки Музею війська польського.

Алеї Уяздовські — найгарніша вулиця Варшави з чарівними палацами, більшість з яких служать за резиденції закордонних посольств, ботанічним садом, комплексом міністерських і урядових будинків, і, звичайно, Королівськими лазенками.

Лазенки — улюблене місце прогулянок мешканців та гостей столиці. Серед великої кількості парків Варшави він найгарніший. У погожі недільні дні влітку з-під відомого в усьому світі пам'ятника Шопена та з-під пальців піаністів, досить часто дуже відомих, розлягається музика цього геніального композитора. Чарують око також старовинні об'єкти на території парку — камерний, що віддзеркалюється білою плямою у воді лазенківського ставка, Палац на воді, літній Амфітеатр, або ж Палац мисльєвіцькі.

Тракт закінчується **Бельведерським палацом**, резиденцією глави держави у період Другої Речі Посполитої і протягом певного часу — Третьої.

ПОДИВИТИСЬ ЗГОРИ

У Варшаві немає Ейфелевої вежі, а отже бажано подивитись панораму міста піднімаючись на тридцятій поверх розташованого в самісінькому центрі сучасної Варшави Палацу культури і науки.

Щойно звідти видно яка велика і зелена Варшава, поділена нерегулярною смугою Вісли. Цей збудований у стилі соцреалізму хмарочос (234 м) правдоподібно є найкращим прикладом цього типу архітектури, розташованим за межами колишнього Радянського Союзу.

ЗОВСІМ НЕДАЛЕКО

Вілянув. За 6 км на південь від Королівських Лазенок знаходиться літня резиденція короля Яна II Собеського, що була збудована у другій половині XVII століття. Малий бароковий палац, який називали „Малим Версалем“, мав нагадувати коханій дружині короля її вітчизну — Францію. Під час екскурсії по багатоздобиленій внутрішній частині будинку, туристи можуть милуватися колекцією меблів, портретів, скульптур і обладунків. Палац можна відвідувати щоденно, крім вівторка. Великою atrakцією є також перший у світі, відкритий у 1968 році, Музей плакату, розміщений у колишній палацовій возовні. Палацово-парковий комплекс, вул. Потоцького, 10/16, тел. 842 81 01, muzeum@wilanow-palac.art.pl, www.wilanow-palac.art.pl.

Желязова Воля. У цьому населеному пункті, на відстані 53 км на захід від Варшави, знаходиться дім, у якому народився Фридерик Шопен. Двір, у якому влаштовано малий музей, оточений прекрасним парком. Влітку тут відбуваються концерти на свіжому повітрі, часто у виконанні піаністів із світовим ім'ям. Музей — Дім Фридерика Шопена, Желязова Воля, тел. +(48-46) 863 33 00, www.nifc.pl

З Желязової Воли зовсім близько до Неборова із бароковим палацом-резиденцією другої половини XVII століття, в якому донині збереглося його прекрасне оснащення. Поблизу **Неборова** простягається прекрасний ландшафтний парк „Аркадія“ (XVIII ст.) з величезною кількістю павільйонів і закутків.

Влітку, у День Пресвятої Євхаристії, варто відвідати розташований неподалік Ловіч, з прекрасним колегіальним собором, перебудованим у XVIII столітті, щоб побачити надзвичайно вродливу процесію, за участю мешканців міста і околиць в барвистих регіональних костюмах.



ВАРШАВА ПОВНА ЗАХОДІВ

У Варшаві щороку відбувається багато заходів, часто міжнародного значення. Кілька слів про найважливіші.

- **Конкурс імені Ф. Шопена.** Відбувається кожних 5 років, наступний - у 2010 році. Організатор — Товариство ім. Ф. Шопена, тел. 827 54 71, www.chopin.pl,
- **Фестиваль Моцарта.** Протягом усього червня і липня у Варшавській камерній опері, тел. 831 22 40, www.wok.pol.pl,
- **Варшавська осінь** — фестиваль сучасної музики. Його у третій тиждень вересня організовує Спілка польських композиторів, Ринок Старого Міста, тел./факс 831 06 07, http://warszawska-jesien.art.pl,
- **JVC Jazz Festival** — фестиваль джазової музики. Кожного року в жовтні. тел. 620 50 72, факс 620 73 76, www.adamiakjazz.pl,
- **Фестиваль стародавньої музики.** Жовтень-листопад, організовує Королівський Замок. тел. 657 21 70, www.zamek-krolewski.art.pl
- **Міжнародне Biennale Плакату.** Червень, у парні роки, організовує Музей плакату у Вілянові, тел. 842 26 06, www.postermuseum.pl
- **Міжнародний фестиваль Мистецтво вулиці.** Липень, фестиваль пленерного театру, організовує Товариство Сцена 96, тел./факс 668 67 08, www.szukaulicy.pl,

Другі мероприятия - www.pot.gov.pl/kal

МУЗЕЇ

1. **Королівський замок, пл. Пляц Замкови, 4, тел. 657 21 70 факс 635 72 60, www.zamek-krolewski.art.pl**
2. **Палац у Вілянові, вул. С. Косткі Потоцького, 10/16, тел. 842 81 01, www.wilanow-palac.art.pl, muzeum@wilanow-palac.art.pl**
3. **Королівські лазенки: вул. Агриколя, 1, тел. 621 62 41/5 28, тел. 635 16 25, http://lazienki-krolewskie.com**
4. **Національний музей, вул. Алеє Єрозолимске, 3, тел. 621 10 31, www.mnw.art.pl, muzeum@mnw.art.pl**
5. **Історичний музей столичного міста Варшава, Ринок Старого Міста, 28, тел. 635 16 25**
6. **Музей плакату, вул. С. Косткі Потоцького, 10/16, тел./факс 842 26 06, www.webmarket.com.pl/plakat, plakat@webmarket.com.pl**
7. **Музей Марії Складовської-Кюрі, вул. Фрета, 16, тел. 831 80 92, www.ptchem.lodz.pl**
8. **Музей єврейського історичного інституту, вул. Тломацке, 3/5, тел. 827 92 21, www.jewishinstitute.org.pl**
9. **Музей Фридерика Шопена, вул. Окулінік, 1, тел./факс 827 54 73, www.chopin.pl, muzeum@chopin.pl**
10. **Галерея сучасного мистецтва Захента, пл. Пляц Малаховського 3, тел. 827 58 54, , www.zacheta-gallery.waw.pl,**
11. **Музей Варшавського повстання, вул. Гжибовска, 79, тел. 626 95 06, факс 621 05 94, www.1944.pl, kontakt@1944.pl**





ОПЕРА, МУЗИКА, ТЕАТР

- 12 • Великий театр – Національна опера, пл. Плоц Театральни, 1, тел. 826 50 19, www.teatrwielni.pl
 - 13 • Варшавська камеральна опера, вул. Алея Солідарносці, 76б, тел. 831 22 40
 - 14 • Національна філармонія, вул. Ясна, 5, тел. 551 71 39, факс 551 72 00
 - 15 • Музичний театр Рома, вул. Новогродзка, 49, тел. 628 89 98, факс 621 72 33
 - 16 • Національний театр, пл. Плоц Театральни, 3, тел. 692 06 04, факс 692 07 42
 - 17 • Єврейський театр, пл. Плоц Гжибовска, 12/16, тел. 620 62 81
- Інформацію про театральні спектаклі, концерти та різного роду культурних заходах, що відбуваються у Варшаві, отримаєте в Телефонному культурному інформаторі, тел. 629 84 89. Квитки можна придбати в Театральних касах ЗАСП, тел. 621 94 54, вул. Алея Єрозолімске, 25.

ВИБРАНІ КЛУБИ

- 18 • Aurora, вул. Добра, 33/35, тел. 498 45 65, www.auroga.waw.pl
- 19 • Dekada, вул. Груецка, 19/25, тел. 823 55 58, www.dekada.pl
- 20 • Fabryka Trzcin, вул. Отвоцка, 14, тел. 619 05 13, www.fabrykatrzcin.pl
- 21 • Hybrydy, вул. Злата, 7/9, тел. 822 30 03, www.hybrydy.com.pl
- 22 • Jazz Café Helikon: вул. Фрета, 45/47, тел. 635 95 05
- 23 • Organza, вул. Сенкевича, 4, тел. 828 32 32, www.kluborganza.pl
- 24 • Pańska 97, вул. Паньська, 97, тел. 331 91 67, www.klubpanska97.pl
- 25 • Paparazzi, вул. Мазовецка 12, тел. 828 42 19, www.paparazzi.com.pl
- 26 • Paprotka, пл. Пілсудского, 9, тел. 827 52 42, www.paprotka.pl
- 27 • Szpilka Cafe Bar, Плоц Тшех Кушижи, 18, тел. 628 91 32
- 28 • Tygmont: вул. Мазовецка 6/8, тел. 828 34 09, www.tygmont.com.pl

ВИБРАНІ ГОТЕЛІ

- 29 • Airport Okęcie****, вул. 17 Січня, 24, тел. 456 80 00
- 30 • Aramis*, вул. Мангалія, 36, тел. 842 09 74
- 31 • Atos*, вул. Мангалія, 1, тел. 841 43 95, 841 10 43
- 32 • Campanile**, вул. Товарова, 2, тел. 582 72 00
- 33 • Courtyard Warsaw Int. Airp.****, вул. Жвирки и Вігури, 1, тел. 650 01 00
- 34 • Felix**, вул. Омулєвска, 24, тел. 610 21 82
- 35 • Gromada***, вул. 17 Січня, 32, тел. 576 46 00
- 36 • Gromada***, пл. Повстаньцув Варшави, 2, тел. 582 99 00
- 37 • Harcurt**, вул. Немцевіча, 17, тел. 592 94 00
- 38 • Hetman***, вул. Кс. І. Клопотовського, 36, тел. 511 98 00
- 39 • Holiday Inn Warsaw****, вул. Злата, 48/54, тел. 697 39 99
- 40 • Hyatt Regency Warsaw****, вул. Бельведерска, 23, тел. 558 12 34
- 41 • Ibis Warszawa Centrum**, вул. Алея Солідарносці, 165, тел. 520 30 00
- 42 • Ibis Warszawa Ostrobramska**, вул. Остробрамска, 36, тел. 515 78 00
- 43 • Ibis Warszawa Stare Miasto**, вул. Мурановска, 2, тел. 310 10 00
- 44 • Intercontinental Warszawa****, вул. Е. Плятер, 49, тел. 328 88 88
- 45 • Jan III Sobieski Warszawa****, пл. А. Завіши, 1, тел. 579 10 00

- 46 • Kyriad Prestige***, вул. Товарова, 2, тел. 582 75 00
- 47 • Le Regina****, вул. Косьцельна, 12, тел. 531 60 00
- 48 • Le Royal Meridien Bristol****, Краковське Пшедмєсьце, 42, тел. 551 10 00
- 49 • Lord***, вул. Алея Краковска, 218, тел. 574 20 20
- 50 • Marriott****, ал. Єрозолімске, 65/79, тел. 630 63 06
- 51 • MDM**, пл. Конституції, 1, тел. 621 62 11
- 52 • Mercure Fryderyk Chopin***, вул. Алея Яна Павла II, 22, тел. 528 03 00
- 53 • Metropol**, вул. Маршалковска, 99а, тел. 629 40 00
- 54 • Novotel Warszawa Airport***, вул. 1 Серпня, 1, тел. 575 60 00
- 55 • Novotel Warszawa Centrum***, вул. Маршалковска, 94/98, тел. 621 02 71
- 56 • Orbis Grand***, вул. Круча, 28, тел. 583 21 00
- 57 • Orbis Vera***, вул. Бїтви Варшавської 1920 г., 16, тел. 822 74 21
- 58 • Polonia Palace****, вул. Алея Єрозолімске, 45, тел. 318 28 00
- 59 • Portos*, ул. Мангалія, 3а, тел. 320 20 00
- 61 • Premiere Classe Hotel*, вул. Товарова, 2, тел. 624 08 00
- 62 • Radisson Sas Centrum****, вул. Гжибовска, 24, тел. 321 88 88
- 63 • Reytan***, вул. Рейтана, 6, тел. 646 31 66
- 64 • Rialto****, вул. Вільча, 73, тел. 58 48 700
- 65 • Sheraton Warsaw****, вул. Б. Пруса, 2, тел. 450 61 00
- 66 • Sofitel Victoria Warsaw****, вул. Крулевска, 11, тел. 657 80 11
- 67 • Tamka Hostel, вул. Тамка, 30, тел. 826 30 95
- 68 • Westin Warsaw****, вул. Алея Яна Павла II, 21, тел. 450 80 00

ВАРШАВА В ІНТЕРНЕТІ

• www.warsawtour.pl • <http://um.warszawa.pl>

ТУРИСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

• Телефонний центр туристичної інформації, тел. 94 31

- 69 • Пункт туристичної інформації Центральний залізничний вокзал ПКП – головний зал, вул. Алея Єрозолімске, 25
- 70 • Пункт туристичної інформації Міжнародний Аеропорт ім. Ф. Шопена (Terminal Etiuda, зал прильотів) вул. Жвїрки і Вігури, 1
- 71 • Агентство «Муфа», Замкова площа, 1/13, тел. 635 18 81, пон.-пят. 9.00-18.00, субб. 10.00-18.00, воскр. 11.00-18.00
- 72 • Пункт туристичної інформації вул. Краковське Пшедмєсьце, 39

ІНША ІНФОРМАЦІЯ

- 73 • Аеропорт Варшава – Окенце, вул. Жвїрки і Вігури, 1, тел. 650 42 20, www.lotnisko-chopina.pl
 - 74 • Центральний залізничний вокзал ПКП, тел. 94 36 www.pkp.pl
- Телефонуючи у Варшаву з будь-якого міста в Польщі треба перед номером абонента набрати код міста (0-22), а з-за кордону + (48-22).



ЗАКОРДОННІ ОСЕРЕДКИ ПОЛЬСЬКОЇ ТУРИСТИЧНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ

- **АВСТРІЯ** • Відень
тел. + (43-1) 524 71 91 12, факс 524 71 91 20
www.poleninfo.at, info@poleninfo.at
- **БЕЛЬГІЯ** • Брюссель
тел. + (32-2) 740 06 20, факс 742 37 35
www.polska-be.com, info@polska-be.com
- **ВЕЛИКОБРИТАНІЯ** • Лондон
тел. + (44-0) 8700 67 50 12, факс 8700 67 50 11
www.visitpoland.org, info@visitpoland.org
- **УГОРЩИНА** • Будапешт
тел. + (36-1) 269 78 09, факс 269 78 10
www.polska-tourist.info.hu, bakonji@polska.datanet.hu
- **НІМЕЧЧИНА** • Берлін
тел. + (49-30) 21 00 920, факс 21 00 92 14
www.polen-info.de, info@polen-info.de
- **ГОЛЛАНДІЯ** • Амстердам
тел. + (31-20) 625 35 70, факс 623 09 29
<http://poleninfo.tripod.com>, poleninfo@planet.nl
- **ІСПАНІЯ** • Мадрид
тел. + (34-91) 541 48 08, факс 541 34 23
www.visitpolonia.org, agata@visitpolonia.org
- **ІТАЛІЯ** • Рим
тел. + (39-06) 482 70 60, факс 481 75 69
www.polonia.it, turismo@polonia.it
- **РОСІЯ** • Москва
тел. + (7-495) 510 62 10, факс 510 62 11
www.visitpoland.ru, info@visitpoland.ru
- **США** • Нью-Йорк
тел. + (1-201) 420 99 10, факс 584 91 53
www.polandtour.org, prntony@polandtour.org
- **ФРАНЦІЯ** • Париж
тел. + (33-1) 42 44 19 00, факс 42 97 52 25
www.tourisme.pologne.net, info@tourisme.pologne-org.net
- **ШВЕЦІЯ** • Стокгольм
тел. + (46-8) 21 60 75, 21 81 45, факс 21 04 65
www.tourpol.com, info@tourpol.com
- **ЯПОНІЯ** • Токіо
тел. + (81) 3-5908-3808, факс 3-5908-3809
www.poland-tourism.jp, info@poland-tourism.jp

UKR 2006 Видець: Polska Organizacja Turystyczna / Польська туристична організація
00-613 Warszawa, ul. Chałubińskiego 8, тел. + (48-22) 536 70 70, факс + (48-22) 536 70 04
e-mail: pot@pot.gov.pl, www.pot.gov.pl

www.poland-tourism.pl



Польща Варшава



Польська туристична організація